



COLORANDO

13 décembre 2018

COMMISSION LOCALE DE RANDONNEE

ORDRE DU JOUR

- **Etat d'avancement des travaux de signalétique**
- **La signalétique d'accueil : panneau de départ _ RIS**
- **Les ajouts au réseau**
- **Questions diverses**

Etat d'avancement des travaux de signalétique

La phase de conception du plan de signalétique (définition des emplacements, contenu des lames directionnelles) est terminée.

La fabrication des lames directionnelles est également terminée.

L'entretien et la réouverture de passage de sentier ont été fait en septembre / octobre.

La phase de pose des équipements a débuté le 10 décembre et devrait durer environ 2 mois.

La signalétique d'accueil : panneau de départ

Ces panneaux sont conçus pour présenter 1 ou 2 itinéraires, pédestre et / ou VTT.

Il faut se conformer à la charte départementale des panneaux de départ de promenade.

La boucle pédestre ne doit pas dépasser 15km environ et éviter les longues sections goudronnées.

Une boucle peut être commune entre pédestre et VTT.

Une même boucle peut être reprise dans plusieurs communes (elle aura donc plusieurs départs possible).

La signalétique d'accueil : panneau de départ

Les dimensions du panneau sont 30 x 42cm pour un panneau présentant un circuit et 30 x 60cm pour ceux présentant deux circuits.

Ils seront fixés directement sur un poteau de signalétique directionnelle, sur un emplacement précédemment sélectionné (généralement au centre du village, vers une zone de parking).

SENTIER DES EAUX VIVES – QUINTIGNY



Facile - easy



Balilage pédestre - Walking signs

Poteau signalétique
Descriptive post

Itinéraire
Route

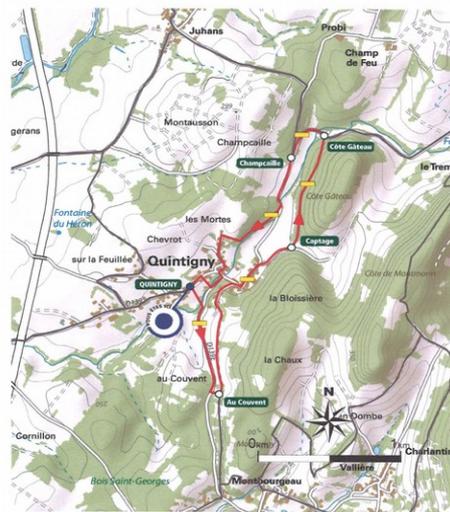
Autres itinéraires
Other routes

Poteau signalétique
Descriptive post

GR® et GRP® et les signes de balisage correspondants sont des marques déposées par la Fédération Française de la Randonnée Pédestre

Comprendre le balisage
Understanding the signs

	Continuité <i>Straight on</i>	Mauvaise direction <i>Wrong direction</i>	Changement de direction <i>Change of direction</i>
GR®			
GRP®			
Autres <i>Other</i>			
VTT <i>MTB</i>			



LES ÉTAPES - Stages



À VOIR

Le sentier des Eaux Vives s'étend sur 3 villages : Arlay, Ruffey-sur-Seille et Quintigny. Une découverte récréative et ludique de l'eau sous toutes ses formes. Rivières, ruisseaux, moulins ou lavoirs n'auront plus de secrets pour vous !

The Running Water Trail passes through 3 villages: Arlay, Ruffey-sur-Seille and Quintigny. A recreational and fun exploration of water in all its forms. Our rivers, streams, mills and wash houses will hold no secrets for you!

Vous trouverez d'autres suggestions de circuits à pied, à cheval et à VTT dans le cartoguide n°1 « Bresse Haute Seille » et dans les éditions départementales « Jura à pied » et « Sentiers du patrimoine »



You'll find other suggested walking, horse riding and mountain biking routes in the "Bresse Haute Seille" walk and ride guide No. 1 and in the "Jura on Foot" and "Heritage Trails" departmental publications.

Disponibles dans les Offices de Tourisme
Available in Tourist Information Offices

POUR VOTRE SÉCURITÉ - For your safety

Munissez-vous du descriptif du circuit et au minimum notez ou photographiez les étapes. Équipez-vous (haussures de marche et vêtements adaptés, eau, encas, ...). Restez à l'écart des travaux forestiers. Informez quelqu'un de votre itinéraire et ne surestimez pas vos forces.

Take a description of the route with you and at the very least note down or photograph the different stages. Be properly equipped (walking boots and appropriate clothing, water, snacks, etc.). Keep a safe distance from forestry work. Inform someone of your route and don't overestimate your capabilities.

Ne sortez pas des sentiers balisés. Respectez les cultures, les troupeaux, les propriétés privées et les réglementations en vigueur. Ne laissez aucun déchet dans la nature. Soyez vigilants lors de la traversée des routes à grande circulation.

Keep to footpaths. Respect crops, livestock, private property and any regulations in force. Take your rubbish home with you. Take extra care when crossing busy roads.

Pour vous renseigner, signaler un problème, acheter un guide, contactez :

For more information, to report a problem or buy a guide, contact:

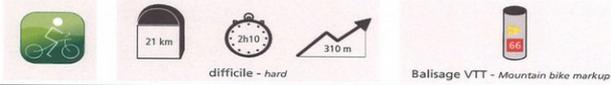
La Communauté de Communes Bresse Haute Seille: 03 84 44 46 80
accueil@bressehauteseille.fr

Vous pouvez nous aider à veiller au bon état du réseau en signalant les anomalies :
• Par téléphone au 03 84 48 76 69 (à adapter au territoire)
• Par internet, directement sur le réseau SURICATE
<http://sentinelles.parc-nature.fr>

1 LA SEILLE



2 LE GAILLARDON



- Itinéraire Route 1
- Itinéraire Route 2
- Autres itinéraires Other routes
- Poteau signalétique Descriptive post

Poteau signalétique Descriptive post

<ul style="list-style-type: none"> 1 2 	<p>CHATEAU-CHALON 2,4 km →</p> <p>DOMBLANS-ARBORETUM 2,3 km →</p> <p>Egloff 0,2 km →</p>	<p>CHATEAU-CHALON 255 m</p> <p>ABBAVE DE BAURNE LAVOIR-VRESSOIE Cote à Midon</p>	<p>Poteau suivant Next post</p>
--	--	--	---------------------------------

Comprendre le balisage Understanding the signs

	Continuité Straight on	Mauvaise direction Wrong direction	Changement de direction Change of direction
GR [®]			
GR [®]			
Autres Other			
VTT MTB			



1 LES ÉTAPES - Stages



À VOIR - Things to see

Moulin Marguet
Arboretum et verger de Domblans
Vue sur Château-Chalon
Marguet mill
Domblans arboretum and orchards.
View over Château-Chalon.

2 LES ÉTAPES - Stages



À VOIR - Things to see

Traversée du vignoble
Découverte du village de Frontenay et de son riche patrimoine : le château, l'église avec son allée de tilleuls classée, la reconstruction de la grotte Notre Dame de Lourde.
Through the vineyards. Discover the village of Frontenay and its rich heritage: the castle, church with its listed avenue of lime trees, and a reconstruction of the Grotto of Our Lady of Lourdes.

Vous trouverez d'autres suggestions de circuits à pied, à cheval et à VTT dans le cartoguide n°1 - Bresse Haute Seille - et dans les éditions départementales « Jura à pied » et « Sentiers du patrimoine ».

You'll find other suggested walking, horse riding and mountain biking routes in the "Bresse Haute Seille" walk guide, guide No. 1 and in the "Jura on Foot" and "Heritage Trails" departmental publications.

Disponibles dans les Offices de Tourisme Available in Tourist Information Offices



POUR VOTRE SÉCURITÉ - For your safety

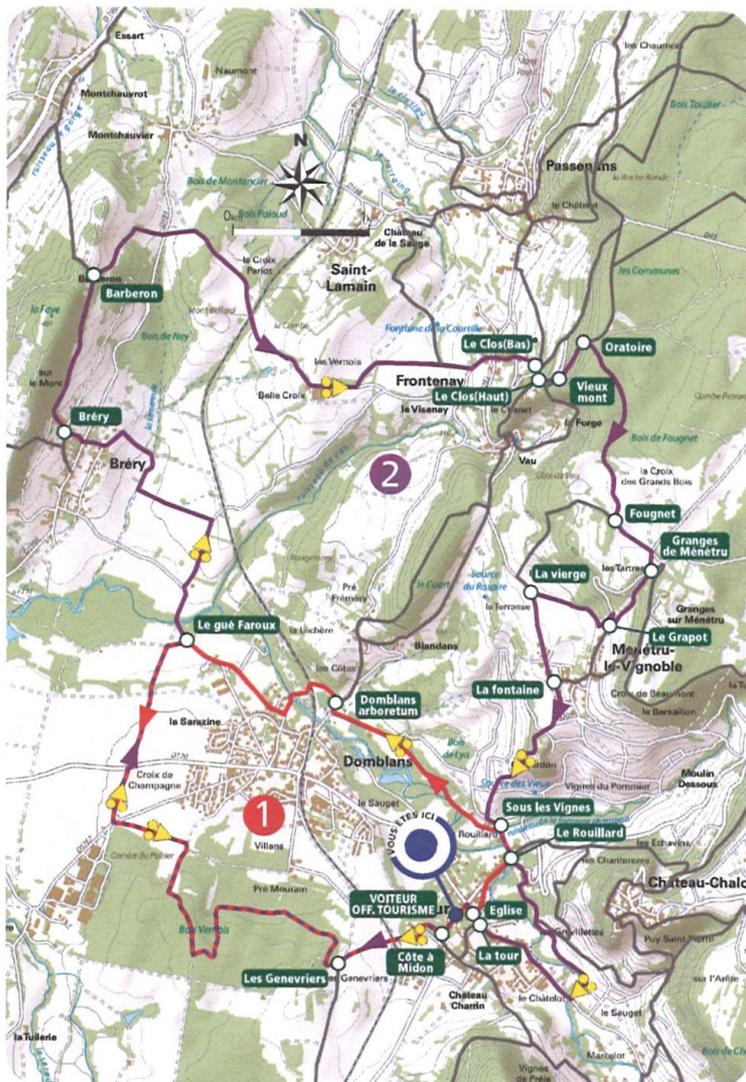
Menez-vous du souci et du circuit et au minimum notez ou photographiez les étapes. Équipez-vous (chaussures de marche et vêtements adaptés, eau, snack...). Restez à l'écart des traverses forestières. Informez quelqu'un de votre itinéraire et de vos retours à vos foyers.

Ne sortez pas des sentiers balisés. Respectez les cultures, les troupeaux, les propriétés privées et les réglementations en vigueur. Ne balisez aucun chemin dans la nature. Soyez vigilants lors de la traversée des routes à grande circulation.

Take a description of the route with you and at the very least note down or photograph the different stages. Be properly equipped (walking boots and appropriate clothing, water, snacks, etc.). Keep a safe distance from forestry work, always summarize your route and stay! Inform someone your capabilities. Keep to footpaths. Respect crops, livestock, private property and any regulations in force. Take your rubbish home with you. Take extra care when crossing busy roads.

Pour vous renseigner, signaler un problème, acheter un guide, contactez :
For more information, to report a problem or buy a guide, contact:

Vous pouvez nous aider à veiller au bon état du réseau en nous écrivant à info@granddole.com



1 LES ÉTAPES - Stages



À VOIR - Things to see

Moulin Marguet
Arboretum et verger de Domblans
Vue sur Château-Chalon
 Marguet mill.
 Domblans arboretum and orchards.
 View over Château-Chalon.

2 LES ÉTAPES - Stages



À VOIR - Things to see

Traversée du vignoble
Découverte du village de Frontenay et de son riche patrimoine : le château, l'église avec son allée de tilleuls classée, la reconstitution de la grotte Notre Dame de Lourde.

Through the vineyards. Discover the village of Frontenay and its rich heritage: the castle, church with its listed avenue of lime trees, and a reconstruction of the Grotto of Our Lady of Lourdes.

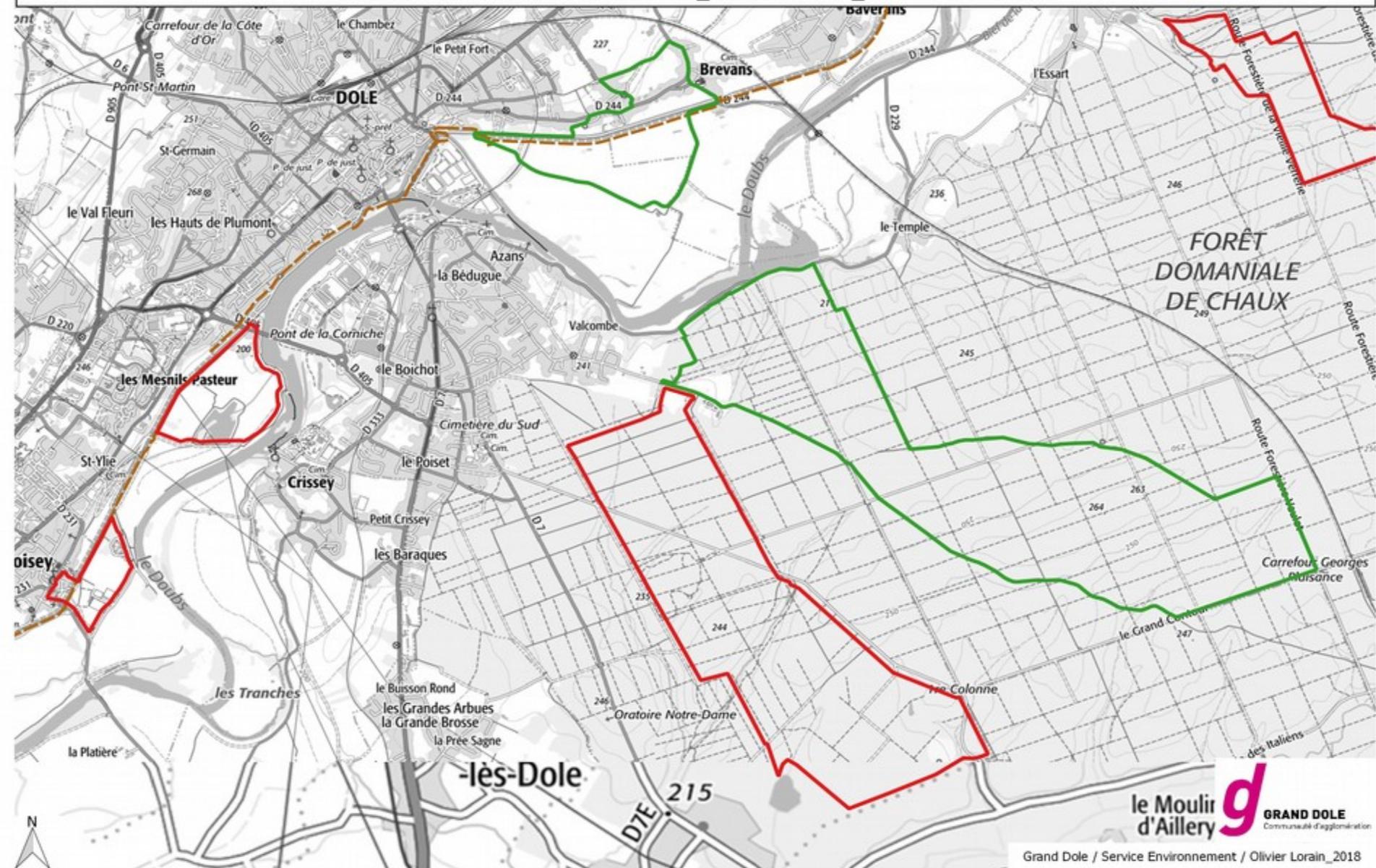
Travail en cours :

Le service environnement fait des propositions de boucles pédestre et de boucles VTT à valoriser sur chaque commune.

Calcule le kilométrage, le dénivelé cumulé et estime la durée et la difficulté du parcours.

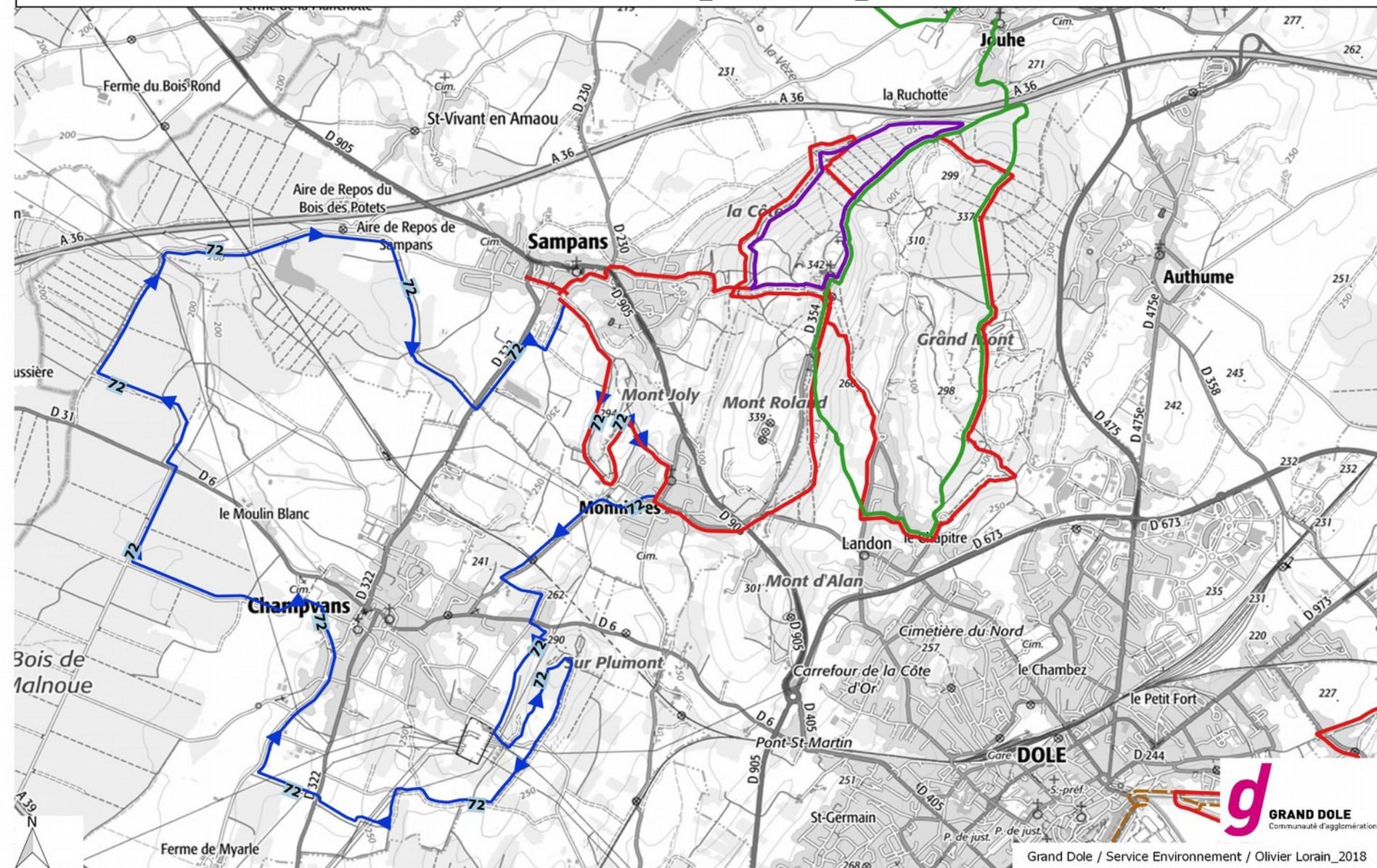
Pour **26** points de départ identifiés, **29** boucles pédestre et **9** boucles VTT.

Sélection de boucles de randonnée _ secteur nord _ PDIPR Grand Dole



Grand Dole / Service Environnement / Olivier Lorain, 2018

Sélection de boucles de randonnée _ secteur nord _ PDIPR Grand Dole



Grand Dole / Service Environnement / Olivier Lorain_2018

Chaque commune concernée fait un retour d'information :

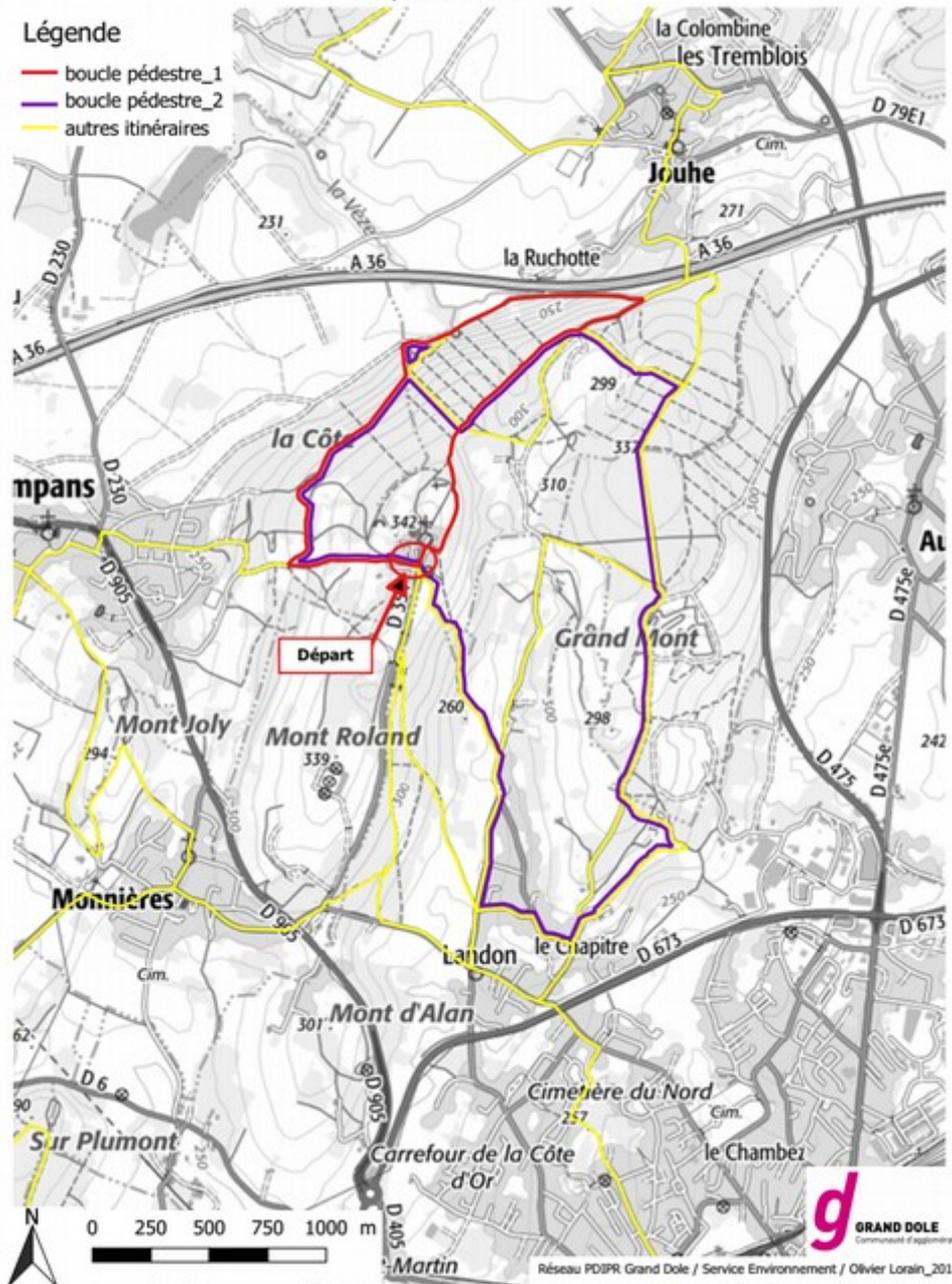
- approuve ou demande une modification du parcours des boucles (tout en restant sur le réseau de sentiers inscrits au PDIPR)
- propose un sens de circulation
- fais une proposition de nom de sentier
- donne des indications sur les éléments patrimoniaux à voir sur le parcours ou à proximité immédiate

Au retour des communes, le service procède aux modifications (si besoin), fait la saisie des informations à faire figurer sur le panneau.

Transmet le tout au département pour validation.

Le département réalise la maquette de chaque panneau.

Le prestataire termine la conception et procède à la fabrication et à la pose sur les poteaux.



Exemple : départ du Mt Roland

Boucle 1 : **La Foulotière**

Sanctuaire du Mt Roland
Panorama sur la plaine de Saône
Pelouses sèches calcaires
Source de la Foulotière

Boucle 2 : **Le Mt Roland**

Sanctuaire du Mt Roland
Panorama sur Dole et Mt Blanc
Pelouses sèches calcaires
Terrain de moto cross
Source de la Foulotière
Panorama sur la plaine de Saône

La signalétique d'accueil : Relais Information et Services

Ce panneau permet de présenter l'ensemble du réseau de sentier pédestre du territoire intercommunal sur un fond de carte « touristique », c'est à dire qui donne des indications sur les commerces, les logements touristiques, le patrimoine, ...

Ces dimensions sont de 140cm par 100cm.

Le panneau RIS est sur emplacement libre (pas nécessairement sur une boucle mais à proximité d'itinéraires).

Il est prévu dans disposer 4 sur le territoire du Grand Dole : Moissey, le Mont Roland, l'Avenue de Lahr et le Parc de la Sauline.

Les ajouts au réseau PDIPR

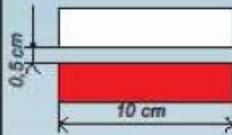
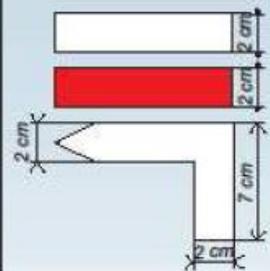
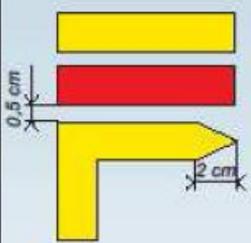
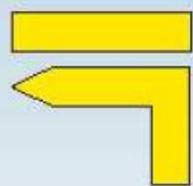
Pour permettre les liaisons avec les réseaux de sentiers voisins du Grand Dole, plus particulièrement la Plaine Jurassienne et Jura Nord, il sera utile de faire des ajouts de tronçons.

De même certaines boucles se trouvent isolées du reste du réseau actuel ou n'ont pu être inscrites faute d'accord des propriétaires.

En 2019 et 2020, il est encore possible d'inscrire des tronçons. Prendre attache auprès du service pour faire des propositions.

Questions diverses

Merci de votre attention

	GR® Grande Randonnée	GRP® Grande Randonnée de Pays	PR® Promenade et Randonnée
Continuité			
Changement de direction			
Mauvaise direction	